



R O M Â N I A
JUDETUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

MINUTA

ședinței ordinare
din data de 19.08.2005

La ședința *ordinară* a Consiliului Local al Municipiului Arad, care a avut loc în data de 19 august 2005, au fost prezenți 22 de consilieri. *A absentat dl. Gheorghe Curta.*

Președinte de ședință a fost domnul consilier Gheorghe Huțiu.

Au participat:

-din partea Primăriei Municipiului Arad: dl. Gheorghe Falcă, primar, dl. Bognar Levente, viceprimar, dl. Dekany Tiberiu, viceprimar, dl. Betegh Ladislau (delegat pentru secretar), dl. Răzvan Popa – director Direcția Tehnică, dl. Petru Tamaș – director Direcția General Economică, dl. Emilian-Sorin Ciurariu – arhitect-șef, dl. Valer Mărginean-consilier Cabinet Primar, dl. Marian Teodor-șef Serviciu Investiții, dna Claudia Grozavu-șef Serviciu Buget, dna Florica Popa-șef Serviciu Administrare Patrimoniu, dna Gabriela Arcereanu-șef Serviciu Cadastru, dl. Cezar Jancă-șef Serviciu Social, dra Adriana Memetea – consilier juridic Serviciul Social, dna Lilioara Stepanescu – șef Serviciu Administrație Publică Locală, dra Florentina Simina-consilier juridic-Serviciul Administrație Publică Locală, dra Czibrik Monica-consilier juridic, dra Mirela Boroica-referent specialitate și dna Carmen Popa-referent.

Alți participanți:

-presă: dl. Cristian Ioan Videscu-„Agenda Zilei” Arad, dl. Florin Tomuța-„România Liberă”, dra Nicoleta Belean-TV Arad, dra Rufu Emilia-„Nyugati Jelen”, dra Adriana Barbu-Ziarul „Observator”, dna Paula Bulzan-„Bursa”.

-reprezentanți ai agenților economici de sub autoritatea Consiliului Local al Municipiului Arad: dl. Ioan Covaci-director SC „Gospodărie Comunală” SA, dna Daniela Sabău, director SC TOP SA,

-cetățeni interesați: dl. Mihai Oprea, dl. Vârtaci Livius, Duka Iosif Attila (consilier județean) ș.a.

*Publicitatea ședinței a fost asigurată prin publicarea în site-ul Primăriei Municipiului Arad, prin afișare pe panoul de afișaj de la intrarea în Primăria Municipiului Arad, în data de 12.08.2005, a Dispoziției nr.1.261/12.08.2005 a Primarului Municipiului Arad, precum și prin intermediul presei (ordinea de zi a ședinței, datele privind data, locul, ora ședinței: *publicate integral în presă în data de 13.08.2005-Ziarul „Adevărul” și 15.08.2005-Ziarul „Observator”*).*

Convocarea ședinței s-a asigurat prin înmânarea fiecărui consilier, în ziua de 12.08.2005, a invitației la ședință, cuprinzând data, ora și locul desfășurării acesteia, ordinea de zi. Copii ale documentelor înscrise pe ordinea de zi au fost înmânate, de asemenea, în data de 12.08.2005.

Președintele ședinței, dl. consilier, Gheorghe Huțiu, constatând că ședința este legal constituită, în conformitate cu cerințele prevăzute de lege în ceea ce privește organizarea și desfășurarea ședințelor Consiliului Local, a declarat ședința deschisă.

În continuare, am consemnat următoarele:

Domnul primar a supus la vot următoarea

Ordine de zi

1. Proiect de hotărâre privind aprobarea Documentației tehnico-economice a obiectivului de investiție "Consolidarea și refuncționalizarea imobilului din Arad, strada Episcopiei 32"-*inițiativa primarului*
2. Proiect de hotărâre privind adoptarea bugetului rectificat de venituri și cheltuieli al Consiliului Local al Municipiului Arad pentru anul 2005–*inițiativa primarului.*
3. Proiect de hotărâre privind propunerea de împrumut a terenului de 500 mp teren intravilan a veteranului de război Lucaci Simion, conform Legii 44/1994-*inițiativa primarului.*
4. Proiect de hotărâre privind propunerea de împrumut a terenului de 500 mp teren intravilan a veteranului de război Grec Teodor, conform Legii 44/1994-*inițiativa primarului.*
5. Proiect de hotărâre privind transmiterea în folosință gratuită a unui teren în suprafață de 17.468 mp către CS Athletic Club Universitatea "Vasile Goldiș" Arad-*inițiativa primarului.*
6. Proiect de hotărâre privind repartizarea spațiului cu altă destinație decât aceea de locuință din municipiul Arad, str. Episcopiei 32, către UDMR -Organizația Județeană Arad-*inițiativa primarului.*
7. Proiect privind parcelarea unui teren situat în municipiul Arad, str. Ogorului FN și aprobarea conținutului cadru al caietului de documente întocmit în vederea vânzării unor terenuri prin licitație publică-*inițiativa primarului.*
8. Proiect de hotărâre privind parcelarea și/sau apartamentarea unor imobile-*inițiativa primarului.*
9. Proiect de hotărâre privind transmiterea dreptului de administrare către Instituția Prefectului Județului Arad cu privire la spațiul situat în municipiul Arad, B-dul Revoluției nr.75 –*inițiativa primarului.*
10. Proiect de hotărâre privind aprobarea Planului Urbanistic de Detaliu "Locuințe unifamiliale - strada Mierlei 80, Arad-*inițiativa primarului.*
11. Proiect de hotărâre privind aprobarea Planului Urbanistic de Detaliu "Locuință P+M, str.Gr.Alexandrescu 34- *inițiativa primarului.*
12. Proiect de hotărâre privind aprobarea Planului Urbanistic de Detaliu "Casă de locuit P+1-str. Salciei nr.7 – *inițiativa primarului.*
13. Proiect de hotărâre privind aprobarea Planului Urbanistic de Detaliu "Locuință cu garaj la parter S+P+1 E+M Arad, B-dul Revoluției 95"- *inițiativa primarului.*
14. Proiect de hotărâre privind aprobarea Planului Urbanistic de Detaliu "Sediu de firmă și depozit în municipiul Arad, Calea 6 Vânători 57-57a" – *inițiativa primarului.*
15. Proiect de hotărâre privind aprobarea rambursării sumei de 575.559,18 RON către SC Yazaki Component Technology SRL- *inițiativa primarului.*
16. Proiect de hotărâre privind aprobarea listelor aferente lunii septembrie 2005 cu beneficiarii de gratuități pe mijloacele de transport în comun în municipiul Arad în conformitate cu prevederile Ordinului nr. 290/609/2003-*inițiativa primarului.*
17. Diverse.

Ordinea de zi a fost aprobată în varianta prezentată de executiv, cu unanimitate de voturi (22 consilieri prezenți)

1

Proiect de hotărâre privind aprobarea Documentației tehnico-economice a obiectivului de investiție "Consolidarea și refuncționalizarea imobilului din Arad, strada Episcopiei 32"

Hotărârea a fost adoptată în varianta prezentată de executiv, cu 19 voturi „pentru”, 1 vot „împotriva” (dna Borza) și 2 „abțineri” (dna Braica și dl. Neamț)(22 consilieri prezenți).

2

Proiect de hotărâre privind adoptarea bugetului rectificat de venituri și cheltuieli al Consiliului Local al Municipiului Arad pentru anul 2005

S-au formulat următoarele amendamente:

1. Dl. Edeleni C: - „să se achiziționeze un copiator la Serviciul Cadastru și Agricultură din sursa prevăzută pentru dotări cu tehnică de calcul a Centrului Operațional al Comitetului pentru Situații de Urgență al municipiului Arad”.

Amendamentul a fost aprobat cu 18 voturi „pentru”, 1 vot „împotrivă”(dl. Marian), 3 abțineri (dna Vasil, dl. Neamț, dna Cismaș) (22 consilieri prezenți).

2. Dl. Moșneag O:

a. Având în vedere alocarea de sume pentru municipiul Arad în bugetul Ministerului Administrației și Internelor pentru anul 2005, conform Ordinului nr. 458/20.12.2004 al Ministerului Afacerilor Interne pentru finalizarea lucrărilor la grupul 2 de încălzire, propunem introducerea la articolul 1 a alineatului 2, cu următorul conținut: „se majorează cu suma 2.700.000 lei RON prevederile bugetare la Capitolul de venit–subvenții primite de bugetele locale pentru re tehnologizarea centralelor termice și electrice de termoficare și anume, de la capitolul de cheltuieli, 63.02, intitulat „Servicii de dezvoltare publică și locuințe”, subcapitolul „Rețele centrale și puncte termice”, obiectivul de investiții „CET Arad pe lignit” al SC CET Arad SA”.

Amendamentul a fost aprobat cu 21 voturi „pentru” și o „abținere” (dna Braica) (22 consilieri prezenți).

b. Al doilea amendament – „Majorarea cu suma de 58.000 lei RON venituri din prestări de servicii la Casa de Cultură a Municipiului Arad și în mod corespunzător, majorarea fondurilor alocate pentru desfășurarea acțiunii „Zilele Aradului”, la articolele de cheltuieli - 25 – „materiale și prestări de servicii cu caracter funcțional”, respectiv - 30 – „Alte cheltuieli”.

Amendamentul a fost aprobat cu 20 voturi „pentru” și 2 „abțineri”(dna Braica și dna Borza) (22 consilieri prezenți).

c. Și un al treilea amendament – „prevederile bugetare de la obiectivele de investiții „taxă scoatere din circuitul agricol a terenurilor din Zona Industrială și de locuințe Calea Zădăreni”, se diminuează cu 2.570.631lei RON în loc de 2.631.301 lei RON, iar prevederile bugetare de la obiectivul de investiții – „Legătură rutieră între pasaj inferior Aradul Nou și pod rutier Micălaca” se majorează cu 343.921 mii lei RON, în loc de 404.591.

Amendamentul a fost aprobat cu 20 voturi „pentru” și 2 „abțineri”(dna Braica și dna Borza) (22 consilieri prezenți).

Hotărârea, în ansamblu, a fost adoptată cu 19 voturi „pentru”, 1 vot „împotrivă” (dna Borza) și 2 „abțineri”(dl. Neamț și dna Braica). (22 consilieri prezenți) .

3

Proiect de hotărâre privind propunerea de împrumut a 500 mp teren intravilan a veteranului de război Lucaci Simion, conform Legii 44/1994-Arad

Hotărârea a fost adoptată, în varianta prezentată, cu unanimitate de voturi. (22 consilieri prezenți).

4

Proiect de hotărâre privind propunerea de împrumut a 500 mp teren intravilan a veteranului de război Grec Teodor, conform Legii 44/1994- Arad

Hotărârea a fost adoptată, în varianta prezentată, cu unanimitate de voturi. (22 consilieri prezenți).

5

Proiect de hotărâre privind transmiterea în folosință gratuită a unui teren în suprafață de 17.468 mp către CS Athletic Club Universitatea "Vasile Goldiș" Arad

1. S-au formulat următoarele **amendamente:**

Comisiile 1, 2, 3 au un amendament comun: „*eliminarea punctului 2.3 din Protocolul anexat*”..

Amendamentul a fost aprobat cu 19 voturi „pentru” și 3 „abțineri”(dl. Popa, dna Borza, dna Braica). (22 consilieri prezenți).

2. Comisiile nr. 2 și 3 au un alt amendament comun – „la articolul 3.2.2 – „*asocierea cu alte persoane fizice sau juridice este permisă numai cu acordul administratorului, în scopul folosirii terenului și a construcțiilor*”.

Amendamentul a fost aprobat cu 20 voturi „pentru” și 2 „abțineri” (dna Borza și dna Braica). Hotărârea, în ansamblu, a fost aprobată cu 20 voturi „pentru”, 2 „abțineri”(dna Borza și dna Braica). (22 consilieri prezenți).

6

Proiect de hotărâre privind repartizarea spațiului cu altă destinație decât aceea de locuință din municipiul Arad, str. Episcopiei 32, către UDMR -Organizația Județeană Arad

Doamna Rodica Borza a propus următorul amendament: „Repartizarea cu titlu de închiriere a 2 birouri la etajul I, din cele 10 propuse pentru UDMR, ca sediu pentru Fundația Județeană a Revoluționarilor și modificarea corespunzătoare a articolului 1”.

Amendamentul doamnei Borza a fost respins. S-au înregistrat următoarele voturi”

7 voturi „pentru” amendament (dl. Popa, dl. Voicu, dna Borza, dl. Edeleni, dna Braica, dl. Moiescu, dl. Dolha), 5 voturi „împotrivă”(dl. Czisster, dna Nagy, dl. Tokay, dl. Ozarhevici, dl. Huțiu) și 10 „abțineri”.(22 consilieri prezenți).

(n.n. dl. Vârtaci Aconi Livius, cetățean interesat, a solicitat să ia cuvântul la acest punct al ordinii de zi).

Solicitarea a fost supusă la vot. Consiliul a respins solicitarea domnului Vârtaci de a lua cuvântul în plenul ședinței. S-au înregistrat 11 voturi „pentru” și 11 voturi „împotrivă”. (22 consilieri prezenți).

(Dl. Vârtaci a protestat cu privire la rezultatul votului: „Trist și rușinos!”).

Hotărârea a fost adoptată în varianta prezentată de executiv cu 20 voturi „pentru” și 2 voturi „împotrivă”(dna Borza și dna Braica).

7

Proiect privind parcelarea unui teren situat în municipiul Arad, str. Ogorului FN și aprobarea conținutului cadru al caietului de documente întocmit în vederea vânzării unor terenuri prin licitație publică

Hotărârea a fost adoptată în varianta prezentată de executiv cu unanimitate.

8

Proiect de hotărâre privind parcelarea și/sau apartamentarea unor imobile

Hotărârea a fost adoptată în varianta prezentată de executiv cu unanimitate.

9

Proiect de hotărâre privind transmiterea dreptului de administrare către Instituția Prefectului Județului Arad cu privire la spațiul situat în municipiul Arad, B-dul Revoluției nr.75

Hotărârea a fost adoptată în varianta prezentată de executiv cu unanimitate.

10

Proiect de hotărâre privind aprobarea Planului Urbanistic de Detaliu "Locuințe unifamiliale strada Mierlei 80, Arad

Hotărârea a fost adoptată în varianta prezentată de executiv cu unanimitate.

11

Proiect de hotărâre privind aprobarea Planului Urbanistic de Detaliu "Locuință P+M, str.Gr.Alexandrescu 34

Hotărârea a fost adoptată în varianta prezentată de executiv cu unanimitate.

12

Proiect de hotărâre privind aprobarea Planului Urbanistic de Detaliu "Casă de locuit P+1-str. Salciei nr.7

Hotărârea a fost adoptată în varianta prezentată de executiv cu unanimitate.

13

Proiect de hotărâre privind aprobarea Planului Urbanistic de Detaliu "Locuință cu garaj la parter S+P+1 E+M Arad, B-dul Revoluției 95"

Hotărârea a fost adoptată în varianta prezentată de executiv cu 20 voturi „pentru” și 2 voturi „împotrivă” (dna Vasil Mihaela și dna Borza Rodica).

Doamna Vasil Mihaela a avertizat executivul cu privire la momentul în care se va elibera autorizația de construire, solicitând condiționarea eliberării acesteia de soluționarea regimului juridic al terenului care face obiectul hotărârii.

14

**Proiect de hotărâre privind aprobarea Planului Urbanistic de Detaliu
"Sediu de firmă și depozit în municipiul Arad, Calea 6 Vânători 57-57a".**

Hotărârea a fost adoptată în varianta prezentată de executiv, cu unanimitate de voturi. (22 consilieri prezenți).

15

**Proiect de hotărâre privind aprobarea rambursării sumei de 575.559,18 RON
către SC Yazaki Component Technology SRL**

Hotărârea a fost adoptată în varianta prezentată de executiv, cu unanimitate de voturi (22 consilieri prezenți).

16

**Proiect de hotărâre privind aprobarea listelor aferente lunii septembrie 2005 cu beneficiarii de
gratuități pe mijloacele de transport în comun în municipiul Arad
în conformitate cu prevederile Ordinului nr. 290/609/2003**

Hotărârea a fost adoptată în varianta prezentată de executiv, cu unanimitate de voturi (22 consilieri prezenți).

17

Diverse

La acest punct, s-au consemnat informări ale executivului și interpelări ale consilierilor locali.

1

Dl. primar: - Doresc să vă invit să sărbătorim împreună aceste zile, iar luni avem o întâlnire festivă și așa cum ați primit programul, la comisii, sper să fim împreună în aceste momente de sărbătoare, de "Zilele Aradului".

2

În data de luni, la ora 16,00, avem o întâlnire festivă consacrată "Zilelor Aradului", în cadrul căreia și domnul consilier Pădurean va avea o expunere.

3

Dl. Dolha I:-Vis a vis de vidanjerile care fac prestări de servicii către populație sau la anumite firme, deversează în căminul care nu este funcțional, în Gai, acolo, la Fabrica de Zahăr. De mai multe ori i-am prins acolo, le-am atras atenția, dar degeaba, tot continuă să arunce mizerie acolo. Nu știu dacă este recomandabil acolo sau la Stația de epurare, care este făcută pentru așa ceva! Și am prins chiar și pe unii de la Gospodăria Comunală, chiar de la Primărie și am câteva numere de mașini pe care o să vi le arăt. Dar nu se poate așa ceva! Este o mizerie acolo și o putoare de n-ai văzut, ca la cocini, la porci! Și lipsesc foarte multe cămine! Probabil că din cauza aceea și aruncă acolo, că le este lene să meargă în altă parte și nu sunt capace la cămine. Aș propune să se completeze capacele care lipsesc acolo în zona Fabricii de Zahăr! Și, categoric, să dați o circulară sau cumva, să se interzică să se mai arunce mizerie acolo!

4

Dl. Ciurariu S: - Aș dori să vă anunț că azi dimineață am lansat începerea Concursului de „Idei Urbanistice” Arad 2005. Acest concurs se va finaliza în data de 17 octombrie, va avea o jurizare națională, premii în valoare de 10.000 de Euro. Mai mult decât atât, sperăm că prin acest concurs vom putea aduce o contribuție la imaginea urbană a Aradului. Astăzi a fost lansat concursul. Deja au fost achiziționate 5 teme de azi dimineață și o să încercăm să vă ținem la curent cu tot ceea ce este

de făcut până la jurizare. Cu ocazia jurizării vor fi dezbateri publice, mese rotunde și o expoziție. Vă mulțumesc.

5

Dna Borza R:-Referitor la obiectivul de investiții care se finanțează din împrumutul BERD. Vă rog să-mi comunicați, dacă puteți, acum, în ședință, care este stadiul de pregătire a licitației pentru proiectare privind acest obiectiv? Cine face proiectarea, s-au întocmit demersurile necesare pentru licitația publică? Și dacă s-au făcut, eu nu am cunoștință de așa ceva, atunci care este situația, cine a câștigat acest serviciu de proiectare pentru obiectivul finanțat din BERD? Aceasta este o interpelare. Aș dori să mi se răspundă care este dispoziția legală care permite acest lucru, da, Constituția României prevede, bun, da. Vă rog să-mi spuneți exact cine prevede posibilitatea ca să se acorde o astfel de lucrare, fără licitație publică, pe de o parte și să-mi spuneți, vă rog, numele firmei!

Dl. primar: - Numai puțin, ca să nu confundăm lucrurile. Licitația se face la studiul de fezabilitate, apoi noi aprobăm studiul de fezabilitate în Consiliu, după ce aprobăm și finanțarea cu cel care are studiul de fezabilitate, conform Ordonanței nr. 60, art. 12, lit. „h” se face negocierea pe datele pe care le-a avut la studiile de fezabilitate pentru proiectul tehnic.

Dna Borza R:-Să înțeleg că nu se face licitație pentru proiectare, ci numai pentru studiu și atunci cine a câștigat studiul va face toate lucrările până la final. Da. Ce firmă?

Dl. Popa Răzvan - firma „Rom L”.

6

Am primit răspunsul la o interpelare făcută de mine în urmă cu vreo două luni de zile privind situația construcțiilor teraselor pe zona trotuarelor și dădeam atunci un exemplu, al restaurantului Wings. Mi se răspunde aici, însă, din punctul meu de vedere mi se răspunde în batjocură, pentru că așa este tonul, îmi spuneți că s-a eliberat certificat de urbanism pentru această terasă, cu două zile înainte de a face eu interpelarea. Vă rog să-mi spuneți cum a funcționat tot anul și dacă s-au plătit taxele de ocupare a domeniului public până s-a dat certificatul de urbanism pentru funcționarea lui, certificat de urbanism, care, nu știu cum s-a petrecut minunea aceasta, s-a eliberat cu câteva zile înainte de a face eu interpelarea.

Dl. Huțiu G: - Pentru a doua interpelare veți primi răspunsul în scris. Are cuvântul domnul Dorel Popa.

7

Dl. Popa D: -Eu vă spun sigur că domnul Vârtaci a votat împotriva mea la alegerile de primar (*dl. Vârtaci a confirmat din sală n.n.*) fiindcă mi-a și spus-o public. Cu toate acestea vreau să vă spun că votul nostru a fost nedemocratic astăzi, de a nu-i acorda cuvântul, fiind un cetățean al orașului. Pentru că democrație nu înseamnă numai să votăm cât mai mult ceva, ci și cum votăm și ce votăm. Vă rog să-mi îngăduiți să fac această precizare, pentru că vreau să o fac pentru înregistrare și pentru ceea ce rămâne după noi.

8

Un al doilea lucru pe care vreau să-l spun, vă aduc aminte încă o dată, pentru că am mai făcut-o o dată, nu s-a prezentat sub forma unui proiect de hotărâre. Aceasta mi s-a replicat data trecută, nu era domnul Betegh acolo, știu aceasta! Cu toate acestea, eu am ridicat problema, când era vorba de acordarea unui alt spațiu și am votat, stimați colegi! Chiar dacă nu era proiect de hotărâre, că într-o următoare ședință vom acorda un spațiu și Fundației Județene a Revoluționarilor din Arad. Am votat asta! Deși, este adevărat, nu s-a prezentat sub forma unui proiect de hotărâre. Mi s-a replicat aceasta foarte sec, ca și cum eu nu aș fi știut. Nu este aici cine mi-a replicat, dar vreau să vă spun că 4 ani am fost primar și știam treaba aceasta, însă, cred că este incorect să hotărâm ceva aici că rezolvăm într-un termen de.. și am și dat termen și, totuși, să nu rezolvăm. Este incorect și gândiți-vă că și aceasta votăm.

9

Și, în fine, o a treia problemă pe care aș dori să v-o spun, voi face, probabil, deplasarea, doar vă informez, nici nu mi-a trecut prin cap să vă spun că merg în numele Consiliului Local, deși, mă voi duce în această calitate, la Strasbourg, pentru că am fost invitat la o recepție la Strasbourg, cu privire la un forum european la care va fi prezent și Ministrul Industriilor din Franța și Președintele Consiliului Județean de acolo, Robert Grossmann, pentru cei care îl cunosc, m-a invitat. Voi fi prezent, în eventualitatea în care merg, ca și consilier municipal, fără a solicita ceva din partea consiliului, ci am considerat că este normal să vă informez acest lucru. Am primit personal invitația, nu este vorba de o greșeală, de genul: „Domnului Primar Popa”, de fiecare dată când acest lucru s-a întâmplat sau se mai întâmplă, adresez corespondența Domnului Primar Falcă, dar de data aceasta, invitația este direct nominalizată. Și dacă voi fi prezent acolo, voi fi prezent în calitate de consilier. Mulțumesc.

Dl. primar: -Cu referire la discuția despre sediul Asociației Revoluționarilor, am purtat câteva discuții cu domnul Curta, problema este că încă nu s-a aplicat Legea nr. 10 pentru evacuare, deci suntem în faza în care există contract încă pentru spațiul respectiv, îl administrează, nu am ajuns în faza în care dâșii să fie evacuați. Am avut o discuție despre un spațiu pe Bulevardul Revoluției și în continuare vom avea aceste discuții.

Dl. Popa D: - Domnule primar, am dat un termen atunci și ați fost aici și nu ne-am ținut de acel termen.

Dl. primar: - V-am spus. Conform legii, două spații simultan nu pot fi deținute.

Dl. Popa D. – În momentul în care li se dă altul, renunță, automat, la acela pe care-l au. Tot asta se va întâmpla, cândva!

Dl. Huțiu G: - Dacă nu mai sunt alte probleme, declar ședința închisă, vă mulțumesc.

p. S E C R E T A R
Betegh Ladislau

ȘEF SERVICIU
Lilioara Stepanescu

Consemnat și redactat
Carmen Popa